



# Oh-i!



## When moving...



In April I will start working somewhere else, so I will have a job transfer.



I wonder how I should start going about moving?

①

In Japan, after you move it is customary to take a small gift to your new neighbors and say hi. I wonder what customs there are in other countries.



③



When you make the decision to move, do the following first!



- ☆ Tell your landlord or property management company that you will move and complete the necessary procedures.
- ☆ Go to the city hall or local citizen's center or branch office to complete the procedures for moving in/out, such as address change and national health insurance information changes. (Within 14 days for moving in, and up to the day prior for moving out)
- ☆ If you have children, notify their school and complete school transfer procedures.
- ☆ Submit a moving-in notice to the post office. (14 days prior to moving) By doing this the mail from your previous address will be delivered to your new address for a period of 1 year.
- ☆ Contact the electricity, gas, water, land phone, internet, etc. companies. (7 – 14 days prior to moving)
- ☆ If you want to hire a moving company, then make a reservation. (March – April is a busy moving season, so contact them as soon as possible)

When you finish packing, be careful of the following things.



- When throwing out garbage, check with the "garbage disposal & separation method" guide.
- Clean out your room thoroughly before moving.



After you move, be sure to do the following.

- ♪ After moving, go to the city hall for the area you moved to within 14 days and complete the address change and national health insurance, etc. procedures.
- ♪ Complete address change procedures for your bank account, driver's license, etc. as soon as possible.

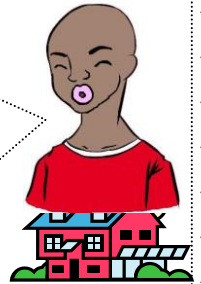
②



In Korea friends and relatives are invited to celebrate, which is called "chiputori."

The guests bring things like laundry detergent and toilet paper. These items include the meaning of a desire for a family of abundant happiness, like abundant soap bubbles, and for unending happiness, like unending rolls of toilet paper.

In many countries "house warming parties" are held. In America people invite friends over for a casual party. The guests usually bring kitchen utensils, interior decorating items, wine, or food.



In Quebec, Canada, many people move on a day called "Moving Day." It is the same day as "Canada Day," July 1.



④



There sure are a variety of customs around the world. I recommend preparing a little at a time for moving, looking forward to your new lifestyle.

⑤

## Filing for an income tax return



### Income tax

Income tax is the tax applied to one's income for the period of 1 year from January 1 – December 31.

### Filing for an income tax return

People who have an income can calculate their income tax based on their income over a 1 year period. File the next year at the tax office, determine the income tax, and if you ended up paying too much tax, then you can complete procedures to get a tax return. This is called "filing for an income tax return." If your income is your salary only and your company makes year-end adjustments, you do not need to file for an income tax return. However, in the following cases, please file for an income tax return.



1. Your company doesn't make a year-end adjustment
2. You worked at 2 or more companies in 1 year
3. You had an increase in family members
4. You are sending money to your family abroad (that family doesn't have an income)
5. You have national health insurance coverage and know how much you paid from January – December
6. You paid a lot of money to a hospital (over 100,000 yen in 1 year)

### What is needed to file for an income tax return

Depending on the declaration content, other items may be necessary, so please confirm with the tax office.

1. Income tax return filing form (at the tax office)
2. Document stating your income (earnings statement or payment certificate)
3. Personal ID (Residence card, etc.), My Number card or document with your My Number notated
4. Personal seal, etc.

### Income tax return filing venue

Venue: Marronnier Plaza

(6-1-37 Motoimaizumi)

Period: **Feb. 16 (Thurs) – Mar. 15 (Wed)**

Time: 9:00AM – 4:00PM

Inquiries: Utsunomiya Zeimusho

(Tax Office) ☎ **028-621-2151**

(It is an automated service, so please press "0")



## Tochigi Emergency Medical Care Phone Consultation

〈TEL No.〉 **# 7111 (with no area code)**

If using a cell phone or non-push phone:

☎ **028-623-3344**

〈Time〉 6:00PM – 10:00PM

〈Content〉 Nurses provide advice on whether a sudden illness or injury warrants calling an ambulance, should be dealt with at a hospital, or handled at home.

〈For〉 Generally people age 15 and older and their family, etc.



## Tochigi Children's Emergency Medical Care Phone Consultation

〈TEL No.〉 **# 8000 (with no area code)**

If using a cell phone or non-push phone:

☎ **028-600-0099**

〈Time〉 Mon. – Sat. 6:00PM – 8:00AM next day

Sun. & holidays: 24hrs (8:00AM – 8:00AM next day)

〈Content〉 Nurses provide advice on how sudden illnesses and injuries can be handled at home to children.



## 🎵 International Exchange Salon

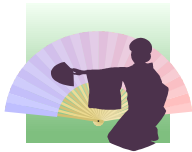
- 🕒 4<sup>th</sup> Sunday of every month  
4:00PM – 6:00PM  
Feb. 26 Hina doll making with origami  
Mar. 26 World quiz
- 😊 An event at which you can talk with people from various countries. Families welcome!

**Cost** Free  
**@** Utsunomiya International Plaza (UIP)  
**☎** Utsunomiya International Plaza (UIP)  
 028-616-1563



## Japanese Food Cooking Class

- 🕒 March 5 (Sun) 10:00AM – 2:00PM
- 😊 Japanese food cooking class with foreigners
- Instructor** Kenchinnokai (UCIA registered group)
- Cost** 700 yen
- Sign up** Call, fax, or e-mail UCIA by Feb. 25 (Sat)
- Bring** Apron
- @** Utsunomiya-shi Sogo Community Center
- ☎** Utsunomiya City International Association (UCIA) 028-616-1870



## UCIA 20<sup>th</sup> year commemoration Japanese Culture Event

- 🕒 February 29 (Sun) 10:00AM – 2:00PM
- 😊 Try wearing a kimono, tea ceremony, flower arrangement, calligraphy, origami, etc.  
 < Stage attractions >  
 Japanese drumming, folk dancing, koto, tsugaru shamisen, bridal dress, Miya Matsuri yosakoi, kimono show, etc. (Lots will be drawn for trying on kimonos after registration.)

**Cost** 300 yen, elementary school students: 100 yen, small children: free  
**Sign up** Not necessary  
**@** City Hall 14F Large Meeting Room  
**☎** Utsunomiya City International Association (UCIA) 028-616-1870



## Municipal organization 120<sup>th</sup> anniversary & city/town merge 10<sup>th</sup> year commemoration Jazz Live 2017

- 🕒 February 18 (Sat) 2:00PM – 4:00PM
- 😊 Jazz concert
- Performers** Utsunomiya Junior Jazz Orchestra, The Moon, Calendula Mix
- Max. Cost** Free
- Sign up** Not necessary
- @** Higashi Toshokan (East Library)
- ☎** Higashi Toshokan 028-638-5614



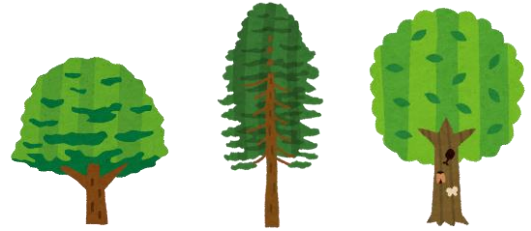
## Eco Matsuri 2017 (Ecology Festival)

- 🕒 March 4 (Sat) & 5 (Sun) 10:00AM – 4:00PM
- 😊 Free participation corner, display, elementary school student performance, fresh vegetables, bread, and snacks for sale, etc.
- Cost** Free
- Sign up** Not necessary
- @** Utsunomiya-shi Kankyo Gakushu Center (in Clean Park Mobarra)
- ☎** Utsunomiya-shi Kankyo Gakushu Center 028-655-6030

## Information

Oya Shiryokan

# Oya History Museum



In Utsunomiya some house's walls and warehouses are made of Oya rock. At the Oya History Museum, you can see a very spacious underground cavity made from where Oya rock was taken. The underground average temperature is around 8°C. Near the museum is the Oya Landscape Park and a 27m tall Peace Kanon carved in an Oya rock wall.

Open	9:00AM – 5:00PM (Entrance permitted until 4:30PM)
Closed	December 26 – January 1 (Closed other days as well)
Admission	800yen ※Elementary & junior high school students: 400yen, young children: free
Inquiries	909 Oya-machi, Utsunomiya-shi ☎ 028-652-1232

In Utsunomiya there are many places and buildings that are made of Oya rock, so see if you can find some of them!



## Utsunomiya International Plaza (UIP) Services

### Consultation for Foreign Residents



		Spanish Portuguese	Chinese	Thai	English
UIP ☎028-616-1564	3:00PM- 6:00PM	Mon	Tues	Wed	Fri
		4 <sup>th</sup> Sunday of month (appointment needed)			
City Hall ☎028-632-2834 (during office hours)	9:00AM- 12:00PM	Thurs	2 <sup>nd</sup> Thurs	—	—
	2:00PM- 5:00PM	Thurs	—	2 <sup>nd</sup> Thurs	2 <sup>nd</sup> Thurs
Administrative Scrivener ☎028-616-1564	3:00PM- 5:00PM	3 <sup>rd</sup> Monday (appointment needed)			

### Interpreter Volunteer Service

Go with someone needing language assistance to such places as national and prefectural facilities and the city hall and interpret for them.

- ▶ Monday – Saturday  
9:00AM - 5:00PM
- ▶ 1 time (2 hrs) 2,000 yen
- ▶ Please fill out an application form at UIP, pay the fee, and apply.

“Oh-i!” is published in easy Japanese, English, Chinese, Portuguese, and Thai, and is also available on the UCIA website. <http://www.ucia.or.jp>  
There you can enjoy reading past issues of the “Oh-i!” too.

Clip art on page 1 provided by: Yurika Usui & Natsuki Nemoto